



拼音版

SHIJIE JINGDIAN TongHua

世界经典童话

彤瑶 / 主编



江西美术出版社
全国百佳出版单位



SHIJIE JINGDIAN TONGHUA

世界 经典童话

拼音版



彤瑶 主编



江西美术出版社
全国百佳出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

世界经典童话: 拼音版 / 彤瑶主编. -- 南昌: 江西美术出版社, 2017.1

(学生课外必读书系)

ISBN 978-7-5480-4914-2

I. ①世… II. ①彤… III. ①童话—作品集—世界 IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第260711号

出 品 人: 汤晓红

责任编辑: 刘 芳 廖 静 陈 军 刘霄汉

责任印刷: 谭 勋

书籍设计: 施凌云 吴秀侠

江西美术出版社邮购部

联系人: 熊 妮

电话: 0791-86565703

QQ: 3281768056

学生课外必读书系

世界经典童话: 拼音版 彤瑶 主编

出版: 江西美术出版社

社址: 南昌市子安路66号

邮编: 330025

电话: 0791-86566274

发行: 010-58815874

印刷: 北京鑫海达印刷有限公司

版次: 2017年1月第1版

印次: 2017年1月第1次印刷

开本: 720 × 1020 1/16

印张: 12

ISBN: 978-7-5480-4914-2

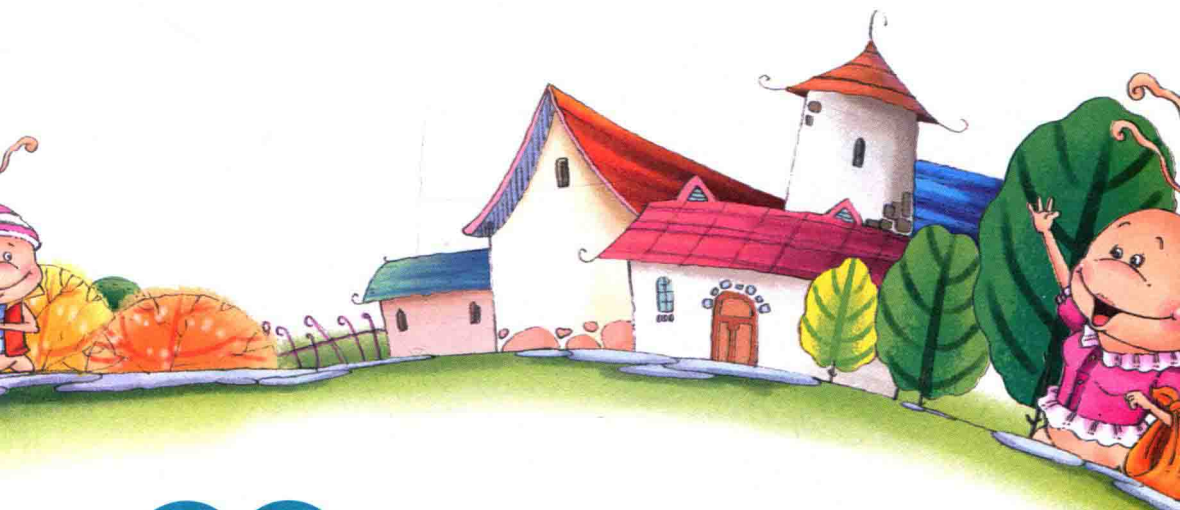
定价: 16.80元

本书由江西美术出版社出版。未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分。

本书法律顾问: 江西豫章律师事务所 晏辉律师

赣版权登字-06-2016-795

版权所有, 侵权必究



前言

QIANYAN

童话是孩子认识世界的一扇窗，它所呈现出的美景，会让孩子受益终生。一个人在少儿时期多阅读一些童话，不仅能够积累知识、开拓视野、启迪智慧、激扬想象，更能在真善美战胜假恶丑的故事中，潜移默化地形成好品质。因此，我们精心编写了这本《世界经典童话（拼音版）》，以飨读者。

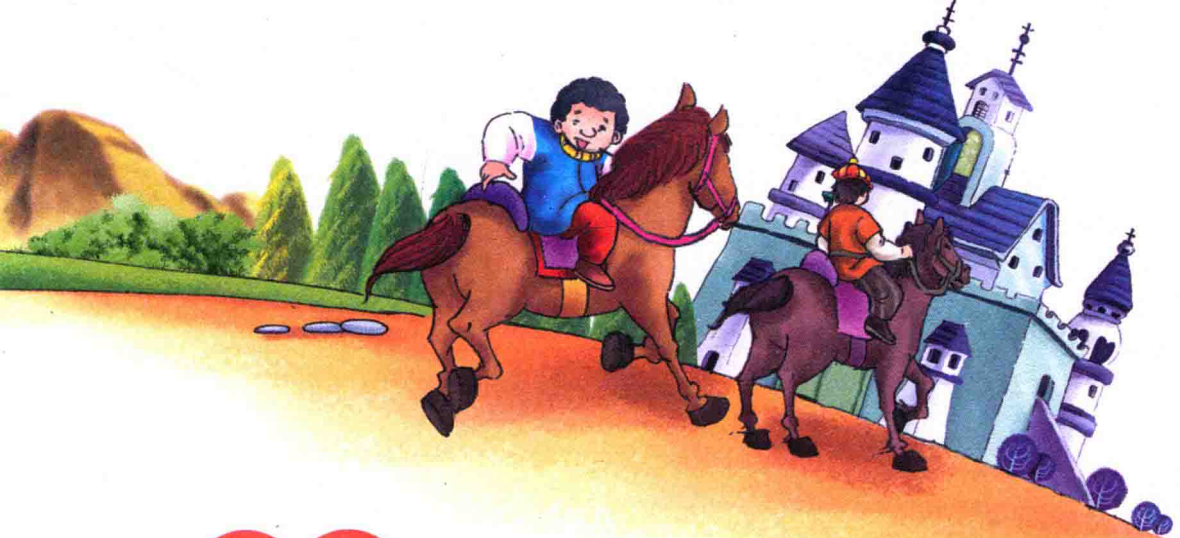
本书精选了不同时代、不同国家、不同民族的优秀童话，都是世界上流传广、影响大、具代表性且深受孩子们喜爱的童话经典，例如大家耳熟能详的世界童话大师安徒生和格林兄弟等的传世佳作，内容广泛、意蕴深刻、情节动人、趣味性强，为孩子们呈现出系统完整、瑰丽夺目的童话世界。这些故事有展现智慧的，有歌颂美德的，有鞭挞邪恶的，有关于真爱和励志的，还有涉及魔法和历险的，相信每个故事都会让孩子们有不同的心灵感受。

智慧是使人终生受益的巨大财富，美德代表着高尚的道德行为和优良的道德品质，真爱是创造幸福的，挫折对弱者来说是块绊脚石，

但对强者来说却是块垫脚石。本书力求用朴实的语言，讲述美妙的故事，揭示出深刻的道理。为了更好地配合阅读，我们还认真选配了近两百幅插图，使孩子们不仅能阅读生动有趣的故事，还能更直观地看到故事中真实的场景和栩栩如生的形象，如同欣赏一幕幕精彩的动画。

现在就请走进这个充满知识、趣味无穷的童话世界，去看看贪婪的渔夫的妻子落得了怎样的下场；去了解青蛙王子是如何解除魔咒的；去见识拇指姑娘的身体到底有多小巧；去拥抱卖火柴的小女孩冰冷的身体；去感受丑小鸭从自卑到自信的心路历程……





目录

MULU

- | | |
|-----------------|----------------|
| 爱挑毛病的鞋匠 / 1 | 灰姑娘 / 41 |
| 白雪公主 / 5 | 坚定的锡兵 / 45 |
| 笨汉汉斯 / 10 | 金鹅 / 50 |
| 踩在面包上走路的姑娘 / 15 | 金丝鸟和穷妇人 / 54 |
| 丑小鸭 / 19 | 蜡烛的故事 / 57 |
| 飞箱 / 24 | 狼和七只小羊 / 62 |
| 纺锤、梭子和针 / 28 | 篱笆鸟 / 66 |
| 海的女儿 / 32 | 卖火柴的小女孩 / 72 |
| 皇帝的新装 / 37 | 魔鬼头上的三根金发 / 77 |



- 拇指姑娘 / 82
- 牧羊女和扫烟囱的人 / 86
- 牧鹅姑娘 / 90
- 奇妙的方法 / 94
- 青蛙王子 / 97
- 十二个兄弟 / 101
- 十二个懒惰的仆人 / 105
- 十二个猎手 / 110
- 三个纺纱女 / 115
- 三位黑公主 / 119
- 天堂里的小偷 / 123



- 莴苣女孩 / 126
- 豌豆公主 / 130
- 小鬼和小商人 / 132
- 小海兔的故事 / 135
- 小红帽 / 140
- 小克劳斯和大克劳斯 / 144
- 小意达的花儿 / 148
- 幸福的蜗牛家庭 / 152
- 一个茶壶的遭遇 / 156
- 野天鹅 / 161
- 勇敢的小裁缝 / 167
- 渔夫和他的妻子 / 172
- 猪倌儿 / 175
- 布莱梅的音乐师 / 178



ài tiāo máo bìng de xié jiàng 爱挑毛病的鞋匠

cóng qián yǒu yí ge shòu gāo gèr xié jiàng měi shí měi kè dōu xǐ huan tiāo bié ren
从前，有一个瘦高个儿鞋匠，每时每刻都喜欢挑别人
de máo bìng
的毛病。

yì tiān tā zǒu zài dà mǎ lù shàng shí bǎ liǎng zhī gē bo lái huí de huàng ge
一天，他走在大马路上时，把两只胳膊来回地晃个
bù tíng jié guǒ yí bù liú shén bǎ yí ge xiǎo nǚ hái de
不停，结果一不留神，把一个小女孩的
shuǐ tǒng zhuàng dǎo le shuǐ tǒng lǐ de shuǐ jiàn dào le tā de
水桶撞倒了，水桶里的水溅到了他的
shēn shàng
身上。

nǐ méi zhǎng yǎn jīng a huì bu huì zǒu lù
“你没长眼睛啊，会不会走路

wa wǒ zěn me zhè me
哇！我怎么这么

dǎo méi ya xié jiàng
倒霉呀！”鞋匠

yì biān mǎn yuàn zhe
一边埋怨着，

yì biān cā shì shēn
一边擦拭身

shàng de shuǐ
上的水。





shéi rú guǒ yǐng xiǎng le tā gàn huó jiù huì zāo
谁如果影响了他干活，就会遭

dào tā de ǒu dǎ tā dòng bu dòng jiù shuō nǐ de
到他的殴打；他动不动就说你的

zhēn jiǎo méi yǒu zuò qí zuò chū lái de xié zi dà
针脚没有做齐、做出来的鞋子大

xiǎo bù yī zǒng zhī tā duì bié rén gàn de huó er
小不一……总之，他对别人干的活儿

zǒng shì bǎi bān tiāo tì suǒ yǐ méi yǒu yí ge rén
总是百般挑剔，所以没有一个人

kě yǐ zài tā nà lǐ dāi shàng yí ge yuè
可以在他那里待上一个月。

duì dài qī zi tā gèng shì bǎi bān tiāo
对待妻子他更是百般挑

tī qī zi měi tiān zǎo qǐ wèi tā shāo huǒ zhǔ
剔。妻子每天早起为他烧火煮

tāng kě yì wén dào yān wèi tā jiù huì lì
汤，可一闻到烟味，他就会立

jí chōng jìn chú fáng dà hǎn dà jiào nǐ
即冲进厨房，大喊大叫：“你

yào bǎ fáng zi diǎn zháo ma yòng zhè me duō de chái huǒ wán quán kě yǐ kǎo jiāo yí tóu féi
要把房子点着吗？用这么多的柴火，完全可以烤焦一头肥

zhū le nán dào chái huǒ bú shì yòng qián mǎi lái de ma
猪了！难道柴火不是用钱买来的吗？”

yǒu yí cì tā kàn dào yì xiē zhèng zài yòng hóng shā hé shuǐ niàn fáng de rén mǎ
有一次，他看到一些正在用红沙和水泥建房的人，马

shàng hǎn qǐ lái nǐ men bú huì jiàn fáng ma yòng hóng shā qī qiáng fáng zi bù tā
上喊起来：“你们不会建房吗？用红沙砌墙，房子不塌，

lǐ miàn de rén yě huì dé bìng de
里面的人也会得病的。”

rán hòu tā yòu kāi shǐ jiào xùn mù jiàng nǐ men jié de mù tóu yì diǎnr yě bù zhí
然后他又开始教训木匠，“你们截的木头一点儿也不直，

shuō bu dìng nǎ tiān sǔn tóu jiù huì tuō luò xià lái
说不定哪天榫头就会脱落下来。”



shuō zhe tā qiǎng guò mù jiàng de dà
说着，他抢过木匠的大

fǔ tóu zhǔn bèi shì fàn rú hé jié mù tóu
斧头，准备示范如何截木头，

bú liào yí liàng zhuāng mǎn jiāo liào de mǎ chē guò
不料一辆装满胶料的马车过

来了，他立刻冲上前，说：

cán rěn de jiā huo jìng rán ràng yì pǐ shòu
“残忍的家伙，竟然让一匹瘦

小的马驹拉那么多的货物！”

chē fū méi yǒu lǐ tā gǎn zhe mǎ chē lí
车夫没有理他，赶着马车离

kāi le
开了。

wǎn shàng xié jiàng shuì de fēi cháng xiāng tián
晚上，鞋匠睡得非常香甜，

mèng dào zì jǐ fēi rù le tiān táng
梦到自己飞入了天堂。

tā yòng lì de qiāo le qiāo tiān táng de dà mén shuō
他用力地敲了敲天堂的大门，说：

mén shàng zěn me méi yǒu mén huán na nán dào ràng rén yòng quán tóu
“门上怎么没有门环哪？难道让人用拳头

qù qiāo wa
去敲哇！”

bù yí huìr yí ge tiān shǐ dǎ kāi dà mén shuō nǐ kě yǐ jìn rù tiān táng
不一会儿，一个天使打开大门，说：“你可以进入天堂，

dàn bì xū jì zhù wú lùn yù dào le shén me qí guài de shì qing dōu bú yào tiāo máo bìng zhǐ
但必须记住无论遇到了什么奇怪的事情，都不要挑毛病指

zé fǒu zé wǒ lì kè bǎ nǐ gǎn chū qù
责，否则我立刻把你赶出去。”

zhè me měi lì de dì fang chù chù shí quán shí měi nǎ lǐ hái néng tiāo chū máo
“这么美丽的地方，处处十全十美，哪里还能挑出毛

bìng a
病啊！”

shuō wán xié jiàng zǒu jìn le dà mén
说完，鞋匠走进了大门。

zǒu zhe zǒu zhe xié jiàng kàn dào tiān shǐ men zài yòng yǒu hěn duō xiǎo kǒng de shuǐ tǒng
走着走着，鞋匠看到天使们在用有很多小孔的水桶

dǎ shuǐ rán hòu bǎ shuǐ jiāo dào rén jiān mù dì shì shǐ rén jiān xià yǔ tā rěn bu zhù
打水，然后把水浇到人间，目的是使人间下雨。他忍不住
gāng yào shuō tā men zěn me zhè me yú chǔn lì kè xiǎng dào le tiān shǐ gāng cái shuō de
刚要说“他们怎么这么愚蠢”，立刻想到了天使刚才说的
huà zhǐ hǎo zhǐ zhù le
话，只好止住了。

tā jì xù xiàng qián zǒu qù kàn dào yí liàng zài zhe zhòng wù de mǎ chē xiàn zài le
他继续向前走去，看到一辆载着重物的马车陷在了
ní kēng lǐ jiù duì chē fū shuō dào chē shàng zhuāng zhe zhè me duō zhòng wù zhuāng huò
泥坑里，就对车夫说道：“车上装着这么多重物，装货
de shí hou zěn me bù shǎo zhuāng xiē ne
的时候怎么不少装些呢？”

méi shì de tiān shǐ huì lái bāng máng de
“没事的，天使会来帮忙的。”

zhè shí liǎng ge tiān shǐ dài lái le liǎng pǐ shén mǎ tào zài le chē zi qián miàn
这时，两个天使带来了两匹神马，套在了车子前面；
zhī hòu yòu yǒu yí ge tiān shǐ dài lái le liǎng pǐ shén mǎ tào zài le mǎ chē de hòu miàn
之后又有一个天使带来了两匹神马，套在了马车的后面。

xié jiàng shí zài rěn shòu bu liǎo le jiù kāi shǐ bù tíng de niàn dao chǔn bèn de jiā
鞋匠实在忍受不了了，就开始不停地念叨：“蠢笨的家
huo cóng gǔ dào jīn nǎ yǒu bǎ mǎ tào zài mǎ chē de qián hòu liǎng biān de ya
伙，从古到今，哪有把马套在马车的前后两边的呀……”

tiān shǐ men tīng dào xié jiàng de shēng yīn hòu mǎ shàng fēi guò lái bǎ tā rēng chū le
天使们听到鞋匠的声音后，马上飞过来把他扔出了
tiān táng zài fǎn huí rén jiān de tú zhōng tā huí tóu zhāng wàng le yí xià kàn dào sì pǐ
天堂。在返回人间的途中，他回头张望了一下，看到四匹
shén mǎ zhāng kāi chì bǎng fēi le qǐ lái bǎ chē zi lā le qǐ lái xié jiàng fēi cháng shēng
神马张开翅膀飞了起来，把车子拉了起来。鞋匠非常生
qì jié guǒ qì xǐng le zì yán zì yǔ de shuō tiān táng yě méi yǒu shí quán shí měi
气，结果气醒了，自言自语地说：“天堂也没有十全十美
de dōng xī kàn qǐ lái hé rén shì jiān yí yàng hái hǎo tiān táng de rén bú shì tài cán
的东西，看起来和人间一样。还好，天堂的人不是太残
rěn bú huì ràng shòu mǎ lā huò dàn shì tā men jìng rán huì bǎ mǎ tào zài chē zi de
忍，不会让瘦马拉货，但是，他们竟然会把马套在车子的
qián hòu liǎng biān nán dào bú shì zuò le yí jiàn chǔn shì ma
前后两边，难道不是做了一件蠢事吗？”

zhī hòu tā shén qì shí zú de cóng chuáng shàng pá le qǐ lái qīng xìng zì jǐ qù
之后，他神气十足地从床上爬了起来，庆幸自己去
guo tiān táng ér yòu huó zhe huí lái le
过天堂而又活着回来了。

bái xuě gōng zhǔ
白雪公主

cóng qián yǒu yí ge gōng zhǔ tā de mǔ qín zài shēng xià tā de dāng tiān jiù qù
从前，有一个公主，她的母亲在生下她的当天就去
shì le yīn wei nà tiān wài miàn yì zhí xià zhe dà xuě suǒ yǐ guó wáng jiù gěi tā qǐ míng
世了。因为那天外面一直下着大雪，所以国王就给她起名
jiào bái xuě gōng zhǔ
叫“白雪公主”。

guò le jǐ nián bái xuě gōng zhǔ de fù qín qǔ le yí ge piào liang de xīn wáng hòu
过了几年，白雪公主的父亲娶了一个漂亮的新王后。
xīn wáng hòu yǒu yí miàn mó jìng tā měi tiān dōu yào duì zhe mó jìng xún wèn shéi shì shì jiè
新王后有一面魔镜，她每天都要对着魔镜，询问谁是世界
shàng zuì piào liang de nǚ rén
上最漂亮的女人。

dāng rán shì nín le zūn guì de wáng hòu mó jìng měi cì dōu zhè yàng huí
“当然是您了，尊贵的王后！”魔镜每次都这样回
dá tā
答她。

rán ér jiù zài bái xuě gōng zhǔ shí qī suì shēng rì de nà tiān mó jìng què
然而，就在白雪公主十七岁生日的那天，魔镜却
duì xīn wáng hòu shuō bái xuě gōng zhǔ shì shì jiè shàng zuì piào liang de
对新王后说：“白雪公主是世界上最漂亮的
nǚ rén ér qiě bǐ wáng hòu nín piào liang bǎi bèi
女人，而且比王后您漂亮百倍。”

xīn wáng hòu lì jí zhào jiàn le yí ge wǔ yì
新王后立即召见了一个武艺

gāo qiáng de liè rén mìng
高强的猎人，命

lìng tā qù shā sǐ bái xuě
令他去杀死白雪

gōng zhǔ bìng qǔ huí bái
公主，并取回白

xuě gōng zhǔ de xīn gān zuò
雪公主的心肝作

wéi tā zhí xíng le mìng lìng
为他执行了命令





de píng zhèng
的凭证。

zhè ge liè rén fèng mìng bǎ bái xuě gōng zhǔ dài
这个猎人奉命把白雪公主带

jìn le sēn lín lǐ rán ér kàn zhe měi lì de xiǎo gū
进了森林里，然而看着美丽的小姑

niang tā què zěn me yě bù rěn xīn shā sǐ tā yú
娘，他却怎么也不忍心杀死她，于

shì tā bǎ hěn dú wáng hòu de mìng lìng gào su le bái xuě gōng zhǔ ràng
是他把狠毒王后的命令告诉了白雪公主，让

tā táo lí wáng gōng miǎn de zài bèi hòu mǔ suǒ hài rán hòu liè rén
她逃离王宫，免得再被后母所害。然后，猎人

zài lín zhōng shā sǐ le yì tóu yě zhū wā chū tā de
在林中杀死了一头野猪，挖出它的

xīn gān dài huí qù jiāo chāi le
心肝带回去交差了。

cóng wèi lí kāi guo wáng gōng de bái xuě
从未离开过王宫的白雪

gōng zhǔ dú zì zài sēn lín lǐ pǎo le zhěng zhěng
公主独自在森林里跑了整整

yì tiān yòu lèi yòu è dào le wǎn shàng
一天，又累又饿。到了晚上，

tā kàn dào sēn lín shēn chù yǒu wēi ruò de liàng
她看到森林深处有微弱的亮

guāng zǒu jìn yí kàn fā xiàn nà lǐ yǒu yí zuò
光，走近一看，发现那里有一座

xiǎo mù wū
小木屋。

yǒu rén ma bái xuě gōng zhǔ qīng qīng
“有人吗？”白雪公主轻轻

de qiāo le qiāo wū mén què méi yǒu rén huí
地敲了敲屋门，却没有人回

dá tā tuī kāi mén zǒu le jìn qù kàn
答。她推开门走了进去，看

dào mù wū lǐ yǒu qī zhāng xiǎo
到木屋里，有七张小

mù chuáng mù
木床，木

chuáng páng yǒu yì zhāng mù zhuō zhuō zhōu wéi bǎi fàng zhe qī bǎ xiǎo mù yǐ ér mù zhuō
床 旁 有 一 张 木 桌，桌 周 围 摆 放 着 七 把 小 木 椅，而 木 桌
shàng yě xiāng yīng bǎi fàng zhe qī tào kě ài de xiǎo cān jù
上 也 相 应 摆 放 着 七 套 可 爱 的 小 餐 具。

cǐ shí de bái xuě gōng zhǔ yǐ jīng è de shòu bu liǎo le tā zǒu jìn chú fáng bǎ
此 时 的 白 雪 公 主 已 经 饿 得 受 不 了 了，她 走 进 厨 房，把
suǒ yǒu hǎo chī de shí wù dōu chī le rán hòu pí juàn de tā bǎ qī zhāng xiǎo chuáng pīn
所 有 好 吃 的 食 物 都 吃 了。然 后，疲 倦 的 她 把 七 张 小 床 拼
zài yì qǐ jiù tǎng zài shàng miàn shuì zháo le
在 一 起，就 躺 在 上 面 睡 着 了。

jiù zài bái xuě gōng zhǔ shuì de zhèng xiāng de shí hou qī ge zhǐ yǒu bái xuě gōng zhǔ
就 在 白 雪 公 主 睡 得 正 香 的 时 候，七 个 只 有 白 雪 公 主
yí bàn gāo de xiǎo ěi rén tuī kāi mù mén zǒu le jìn lái yuán lái zhè lǐ shì tā men de jiā
一 半 高 的 小 矮 人 推 开 木 门 走 了 进 来，原 来 这 里 是 他 们 的 家。
zhè qī ge xiǎo ěi rén láo dòng le yì tiān xiàn zài huí jiā lái chī fàn le
这 七 个 小 矮 人 劳 动 了 一 天，现 在 回 家 来 吃 饭 了。

qí guài hǎo chī de shí wù dōu bèi chī guāng le xiǎo ěi rén men kàn dào kōng
“奇 怪，好 吃 的 食 物 都 被 吃 光 了！”小 矮 人 们 看 到 空
kōng rú yě de chú fáng jīng yà de jiào dào
空 如 也 的 厨 房，惊 讶 地 叫 道。

zhè shí yí ge xiǎo ěi rén fā xiàn le tǎng zài qī zhāng chuáng shàng de bái xuě gōng
这 时，一 个 小 矮 人 发 现 了 躺 在 七 张 床 上 的 白 雪 公
zhǔ yú shì suǒ yǒu de xiǎo ěi rén dōu cāi dào le qí zhōng de yuán wěi shàn liáng de xiǎo ěi
主，于 是 所 有 的 小 矮 人 都 猜 到 了 其 中 的 原 委。善 良 的 小 矮
rén men méi yǒu jiào xǐng bái xuě gōng zhǔ ér shì shuì zài le dì shàng
人 们 没 有 叫 醒 白 雪 公 主，而 是 睡 在 了 地 上。

tiān liàng shí bái xuě gōng zhǔ xǐng lái le kàn dào qī ge xiǎo ěi rén hòu gǎn dào hěn
天 亮 时，白 雪 公 主 醒 来 了，看 到 七 个 小 矮 人 后 感 到 很
hài pà jiù yào qǐ shēn táo pǎo xiǎo ěi rén men bèi jīng xǐng le máng jiào zhù tā bái
害 怕，就 要 起 身 逃 跑。小 矮 人 们 被 惊 醒 了，忙 叫 住 她。白
xuě gōng zhǔ kàn tā men dài tā hěn yǒu shàn jiù hé tā men chéng wéi hǎo péng yǒu bìng hé
雪 公 主 看 他 们 待 她 很 友 善，就 和 他 们 成 为 好 朋 友，并 和
tā men yì qǐ shēng huó
他 们 一 起 生 活。

wáng gōng lǐ de xīn wáng hòu kàn dào liè rén ná huí lái de xīn gān yǐ wéi bái xuě
王 宫 里 的 新 王 后 看 到 猎 人 拿 回 来 的 心 肝，以 为 白 雪
gōng zhǔ bèi shā sǐ le
公 主 被 杀 死 了。

dàn shì dì èr tiān zǎo shàng tā xún wèn mó jìng shéi shì zuì piào liang de nǚ rén shí
但 是，第 二 天 早 上 她 询 问 魔 镜 谁 是 最 漂 亮 的 女 人 时，

mó jìng què gào su tā zài wáng gōng lǐ nín shì zuì piào liang de nǚ rén dàn shì zài sēn
魔镜却告诉她：“在王宫里您是最漂亮的女人，但是在森
lín shēn chù bái xuě gōng zhǔ cái shì zuì piào liang de nǚ rén tā bǐ nín piào liang bǎi bèi
林深处，白雪公主才是最漂亮的女人，她比您漂亮百倍！”

xīn wáng hòu fēi cháng fèn nù jiù huà zhuāng chéng mài hóng tóu shéng de lǎo tài pó
新王后非常愤怒，就化装成卖红头绳的老太婆，
zhǎo dào xiǎo mù wū chèn zhe xiǎo ěi rén men bú zài jiā piàn bái xuě gōng zhǔ kāi le mén
找到小木屋，趁着小矮人们不在家，骗白雪公主开了门，
chōng jìn xiǎo mù wū yòng hóng tóu shéng jǐn jǐn de lēi zhù le bái xuě gōng zhǔ de bó zi
冲进小木屋，用红头绳紧紧地勒住了白雪公主的脖子，
shǐ tā tíng zhǐ le hū xī
使她停止了呼吸。

è dú de xīn wáng hòu gāng zǒu xiǎo ěi rén men jiù huí lái le tā men jiě kāi lēi zài
恶毒的新王后刚走，小矮人们就回来了。他们解开勒在
bái xuě gōng zhǔ bó zi shàng de hóng tóu shéng bái xuě gōng zhǔ màn màn de sū xǐng guò lái le
白雪公主脖子上的红头绳，白雪公主慢慢地苏醒过来了。

xīn wáng hòu huí dào wáng gōng hěn kuài jiù cóng mó jìng nà lǐ dé zhī bái xuě
新王后回到王宫，很快就从魔镜那里得知白雪
gōng zhǔ méi yǒu sǐ yú shì tā gǎn zhì le yí jiàn jìn yǒu jù dú de yī fu zài
公主没有死。于是她赶制了一件浸有剧毒的衣服，再

cì qiáo zhuāng lái dào xiǎo mù wū qián jiào mài yòu piàn bái xuě gōng zhǔ dǎ kāi le
次乔装来到小木屋前叫卖，诱骗白雪公主打开了

mù wū de mén hěn dú de wáng hòu lì jí chōng jìn mù wū
木屋的门。狠毒的王后立即冲进木屋，
qiáng xíng bǎ yī fu chuān zài bái xuě gōng zhǔ shēn shàng shǐ bái
强行把衣服穿在白雪公主身上，使白
xuě gōng zhǔ zhòng dú hūn dǎo le
雪公主中毒昏倒了。

tā gāng lí kāi xiǎo ěi rén men jiù huí lái le
她刚离开，小矮人们就回来了。

tā men wèi bái xuě gōng zhǔ tuō qù yǒu dú de yī fu zài
他们为白雪公主脱去有毒的衣服，再
yí cì jiě jiù le bái xuě gōng zhǔ
一次解救了白雪公主。





è dú wáng hòu
恶毒王后

cóng mó jìng nà lǐ dé zhī bái xuě gōng zhǔ
从魔镜那里得知白雪公主

yòu huó guò lái le , jiù yòu yí cì huà zhuāng chéng yí ge
又活过来了，就又一次化装成一个

lǎo tài pó , lín zhe yí lán zi dú píng guǒ lái dào xiǎo mù wū 。 bái xuě
老太婆，拎着一篮子毒苹果来到小木屋。白雪

gōng zhǔ yòu yí cì shàng le dàng yǎo le yí kǒu píng guǒ jiù dǎo zài dì shàng le 。
公主又一次上了当，咬了一口苹果就倒在地上了。

ér zhè yí cì xiǎo āi rén men huí lái què zěn me yě kàn bu chū tā jiū jìng nǎ lǐ shòu shāng
而这一次小矮人们回来却怎么也看不出她究竟哪里受伤
le , suǒ yǐ méi yǒu jiù huó tā 。
了，所以没有救活她。

qī ge xiǎo āi rén shě bu de mái zàng bái xuě gōng zhǔ jiù bǎ tā de shī tǐ fàng
七个小矮人舍不得埋葬白雪公主，就把她的尸体放

jìn shuǐ jīng guān zhōng yòng bīng kuài bǎo cún qǐ lái , bái xuě gōng zhǔ de miàn róng yì rú
进水晶棺中用冰块保存起来，白雪公主的面容一如

shēng qián fǎng fú zhǐ shì shuì zháo le 。
生前，仿佛只是睡着了。

jǐ nián hòu yí wèi yīng jùn de wáng zǐ zǒu jìn sēn lín tā bèi bái xuě gōng zhǔ de
几年后，一位英俊的王子走进森林，他被白雪公主的

měi mào shēn shēn xī yǐn le , qǐng qiú dài zǒu tā xiǎo āi rén men dā yīng le tā zài tái
美貌深深吸引了，请求带走她。小矮人们答应了他，在抬

dòng shuǐ jīng guān shí qiǎ zài bái xuě gōng zhǔ hóu long lǐ de dú píng guǒ diào le chū lái ,
动水晶棺时，卡在白雪公主喉咙里的毒苹果掉了出来，

bái xuě gōng zhǔ zhōng yú sū xǐng le 。 yú shì wáng zǐ yǔ bái xuě gōng zhǔ jǔ xíng le shèng
白雪公主终于苏醒了。于是，王子与白雪公主举行了盛

dà de hūn lǐ bìng bǎ qī ge xiǎo āi rén jiē dào wáng gōng lǐ yì tóng guò shàng le xìng
大的婚礼，并把七个小矮人接到王宫里，一同过上了幸

fú měi mǎn de shēng huó 。
福美满的生活。



bèn hàn hàn sī

笨汉汉斯

cóng qián yǒu yī wèi nián lǎo de shēn shì tā yǒu sān ge ér zǐ qí zhōng de
从前，有一位年老的绅士，他有三个儿子，其中的
liǎng ge ér zǐ dōu fēi cháng cōng míng zuì xiǎo de ér zǐ què méi yǒu tā de gē ge men yǒu
两个儿子都非常聪明。最小的儿子却没有他的哥哥们有
xué wèn suǒ yǐ hěn duō rén dōu jiào tā bèn hàn hàn sī
学问，所以很多人都叫他“笨汉汉斯”。

zuì jìn guó wáng de nǚ ér xiǎng yào jié hūn le tā shuō xiǎng zhǎo yí ge zuì néng
最近，国王的女儿想要结婚了，她说想找一个最能
biǎo xiàn zì jǐ de rén zuò zhàng fu yú shì lǎo shēn shì nà liǎng ge cōng míng de ér zǐ
表现自己的人做丈夫。于是，老绅士那两个聪明的儿子
xiǎng qù shì shì
想去试试。

tā men dōu hěn yǒu xué wèn yí ge yǐ jīng bèi huì le lā dīng wén zì diǎn bìng bǎ
他们都很有学问，一个已经背会了拉丁文字典，并把
sān nián yǐ lái de bào zhǐ dōu bèi de gǔn guā làn shú lìng yí ge jīng tōng fǎ lǜ hái zhī
三年以来的报纸都背得滚瓜烂熟；另一个精通法律，还知
dao měi ge yì yuán dōu yīng gāi zhī dào de dōng xī cǐ wài tā hái huì zài kù zi de diào dài
道每个议员都应该知道的东西，此外他还会在裤子的吊带
shàng xiù huā
上绣花。

lín xíng qián tā men de fù qín fēn bié gěi tā men liǎng rén zhǔn bèi le yí pǐ
临行前，他们的父亲分别给他们两人准备了一匹
piào liang de mǎ
漂亮的马。

wǒ yě yào qù bèn hàn hàn sī shuō tā de liǎng ge xiōng zhǎng bǎ tā cháo xiào
“我也要去！”笨汉汉斯说。他的两个兄长把他嘲笑